EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 25.8.2020
COM(2020) 431 final

2020/0203 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2019/2236 z dne 16. decembra 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Uredbo Sveta (EU) 2019/2236 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju[1] je treba spremeniti, da bi se upoštevali spremembe in popravki referenčne vrednosti v zvezi z ribolovnim naporom za Španijo.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Predlagani ukrepi so zasnovani v skladu s cilji in pravili skupne ribiške politike ter so skladni s politiko Unije na področju trajnostnega razvoja.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Predlagani ukrepi so skladni z drugimi politikami Unije, zlasti s politikami na področju okolja.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Pravna podlaga tega predloga je člen 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Obveznosti Unije za trajnostno izkoriščanje živih vodnih virov izhajajo iz obveznosti, določenih v členu 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[2].

• Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

Predlog spada pod izključno pristojnost Unije iz člena 3(1)(d) Pogodbe. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

• Sorazmernost

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti iz naslednjega razloga: skupna ribiška politika je skupna politika. Svet v skladu s členom 43(3) Pogodbe sprejme ukrepe o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

• Izbira instrumenta

Predlagani instrument: uredba.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

• Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje

Ni relevantno.

---

[1] Uredba Sveta (EU) 2019/2236 z dne 16. decembra 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju. Glej https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32019R2236&from=en.

[2] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Ni relevantno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Področje uporabe uredbe o ribolovnih možnostih je omejeno s členom 43(3) Pogodbe.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlagani ukrepi ne bodo imeli proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Namen predlagane spremembe je spremeniti Uredbo Sveta (EU) 2019/2236, kakor je opisano spodaj.

Večletni načrt upravljanja za zahodno Sredozemlje[3] zajema ribolov Španije, Francije in Italije s pridneno vlečno mrežo, veljati pa je začel 27. junija 2019. V njem je zlasti določena ureditev napora z njegovim postopnim zmanjšanjem, izračunanem na podlagi referenčne vrednosti, ki jo določijo države članice v skladu z merili iz večletnega načrta upravljanja. Zmanjšanje napora, ki ga večletni načrt določa za leto 2020, tj. prvo leto izvajanja, je bilo določeno v Uredbi Sveta (EU) 2019/2236.

Kar zadeva izračun zmanjšanja napora, je Španija konec maja 2020 Komisijo obvestila o napaki v svojih podatkih o ribolovnem naporu, ki vpliva na referenčno vrednost, na kateri temelji zmanjšanje ribolovnega napora, pri čemer se napaka ne nanaša na samo referenčno vrednost, temveč na njeno porazdelitev med skupine ribolovnega napora v Španiji. Španija je med postopkom ocene te referenčne vrednosti ugotovila pomanjkljivost pri tehničnem izračunu, ki loči ribolovne dni za obalni ribolov in globokomorski ribolov (tj. ribolov rdeče kozice, ki je ena od ključnih ciljnih vrst iz večletnega načrta upravljanja) v primeru potovanj, daljših od enega dneva. Ta sprememba v izračunu ne vpliva na skupno število ribolovnih dni

[3] Uredba (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, in spremembi Uredbe (EU) št. 508/2014. Glej https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:02019R1022-20190814.

za Španijo v zvezi z naporom in zadeva le majhen delež vseh potovanj in plovil. Vendar pomembno vpliva na dodelitev ribolovnih dni za ribolov Španije in španskih plovil.

Ta sprememba ne vpliva na druge države članice, ki izvajajo večletni načrt upravljanja.

Zato je treba uredbo o ribolovnih možnostih za leto 2020 ustrezno spremeniti in popraviti podatke, da se preprečijo neskladnosti med poročanjem Španije o njenem ribolovnem naporu in količino ribolovnega napora, ki je bila sprejeta za leto 2020 z navedeno uredbo Sveta.

2020/0203 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2019/2236 z dne 16. decembra 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (EU) 2019/2236[4] določa ribolovne možnosti za leto 2020 za staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju.

(2) Večletni načrt za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, je bil določen z Uredbo (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta[5]. V skladu s členom 4(1) navedene uredbe bi bilo treba ribolovne možnosti za staleže iz člena 1 navedene uredbe določiti tako, da se ribolovna umrljivost na ravni največjega trajnostnega donosa doseže postopoma po možnosti do leta 2020 in najpozneje do 1. januarja 2025. Ribolovne možnosti bi morale biti izražene kot največji dovoljeni ribolovni napor in določene v skladu z ureditvijo ribolovnega napora iz člena 7 navedene uredbe. Vsaka država članica bi morala izračunati referenčno vrednost za vsako skupino ribolovnega napora ali geografsko podobmočje kot povprečni ribolovni napor, izražen kot število ribolovnih dni med 1. januarjem 2015 in 31. decembrom 2017, pri čemer se upoštevajo samo plovila, ki so bila dejavna v navedenem obdobju. Za leto 2020 bi bilo torej treba največji dovoljeni ribolovni napor zmanjšati za 10 % v primerjavi z referenčno vrednostjo, izračunano v skladu s členom 7(4) navedene uredbe. Države članice so prijavile podatke o referenčnih vrednostih v zvezi z naporom po segmentih flote in v ribolovnih dneh.

(3) Španija je med postopkom ocene referenčne vrednosti za zmanjšanje napora ugotovila pomanjkljivost pri tehničnem izračunu, ki loči ribolovne dni za obalni ribolov in globokomorski ribolov (tj. ribolov rdeče kozice, ki je ena od ključnih ciljnih vrst iz Uredbe (EU) 2019/1022) v primeru potovanj, daljših od enega dneva.

(4) Zato je treba spremeniti izračun referenčne vrednosti Španije glede največjega dovoljenega ribolovnega napora v ribolovnih dneh. Sprememba v izračunu ne vpliva niti na skupno število ribolovnih dni za Španijo niti na druge države članice, ki

[4] UREDBA SVETA (EU) 2019/2236 z dne 16. decembra 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju (UL L 336, 30.12.2019, str. 14).

[5] Uredba (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, in spremembi Uredbe (EU) št. 508/2014 (UL L 172, 26.6.2019, str. 1).

izvajajo večletni načrt upravljanja. Vendar je ta sprememba nujno potrebna za preprečitev neskladnosti med poročanjem Španije o njenem ribolovnem naporu in količino ribolovnega napora, določeno v Uredbi (EU) 2019/2236.

(5) Uredbo (EU) 2019/2236 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(6) Da bi se izognili prekinitvi ribolovnih dejavnosti in da bi ribičem Unije zagotovili preživetje, bi bilo treba to uredbo uporabljati od 1. januarja 2020. Zaradi nujnosti bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1
Sprememba Uredbe (EU) 2019/2236

V Prilogi I k Uredbi Sveta (EU) 2019/2236 se v oddelku, ki se nanaša na največji dovoljeni ribolovni napor v ribolovnih dneh, tabela (a) nadomesti z naslednjim:

„Alboransko morje, Balearski otoki, severna Španija in Levji zaliv (geografska podobmočja 1-2-5-6-7)

Skupina staležev	Skupna dolžina plovil	Španija	Francija	Italija	Oznaka skupine ribolovnega napora
Bradač na geografskih podobmočjih 1, 5, 6 in 7; oslič na geografskih podobmočjih 1-5-6-7; dolgoostna rdeča kozica na geografskih podobmočjih 1, 5 in 6; škamp na geografskih podobmočjih 5 in 6.	< 12 m	2 260	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m in < 18 m	24 284	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m in < 24 m	45 563	5 144	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	16 047	6 258	0	EFF1/MED1_TR4
Rdeče-modra kozica na geografskih podobmočjih 1, 5, 6 in 7.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m in < 18 m	1 139	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m in < 24 m	11 535	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	9 260	0	0	EFF2/MED1_TR4

“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik